



AU-DELÀ DU BOIS DE FEU :

Combustibles de remplacement et stratégies de protection pour les femmes et les filles déplacées

Chaque jour, des millions de femmes et de filles s'aventurent à l'extérieur des camps de réfugiés et de personnes déplacées à l'intérieur de leur pays et risquent le viol, les agressions, l'enlèvement, le vol, l'exploitation ou même leur vie. Pourquoi ? Afin de ramasser assez de bois de feu pour cuisiner pour leur famille ou à vendre pour répondre à leurs besoins de base.

Les risques liés à la collecte du bois de feu sont connus depuis des années et pourtant, peu de stratégies efficaces de protection liées au combustible sont en place pour combattre le problème. La Commission des femmes pour les femmes et les enfants réfugiés (Commission des femmes) a donc lancé un projet visant à chercher des méthodes pour réduire la vulnérabilité des femmes et des filles déplacées à la violence sexospécifique pendant la collecte du bois de feu. Le projet vise à analyser les options touchant les combustibles de remplacement, les techniques de collecte du bois de feu et d'autres stratégies de protection appropriées au contexte local et à toutes les phases d'une situation d'urgence. Pour parvenir à ces objectifs, la Commission des femmes a amorcé des examens administratifs concernant la fourniture et la collecte du combustible et les stratégies de protection physique

dans diverses situations de réfugiés ou de personnes déplacées à l'intérieur de leur pays de par le monde et a mené des visites sur place au Darfour, Soudan, ainsi que dans des camps de réfugiés bhoutanais de l'Est du Népal.

Les stratégies de protection physique peuvent vraiment prévenir l'agression pendant la collecte du bois de feu. Par ailleurs, la mise au point d'autres sources de combustible de cuisson peut aider à réduire le risque d'agression. Une autre façon de percevoir la stratégie potentielle d'intervention est d'y voir deux catégories d'interventions : réduire la menace pour les femmes et les filles et réduire leur vulnérabilité.

La question de la violence sexospécifique pendant la collecte du bois de feu exige une réponse aux multiples facettes de la part des Nations Unies et des agences internationales. La collectivité de l'aide humanitaire a généralement répondu au problème par une ou plusieurs des quatre stratégies spéciales suivantes : fourniture directe de combustible; protection physique pendant la collecte du combustible; promotion de technologies de cuisson plus efficaces et mise au point de sources de combustible de remplacement.

Toutefois, ces stratégies doivent être coordonnées et, pour être efficaces, être accompagnées par la mise au point d'activités générant des revenus de remplacement.

Le combustible de cuisson est, traditionnellement, une « affaire de femmes », puisque cela fait partie du processus de cuisson. Il est rare que le combustible de cuisson soit fourni par la collectivité de l'aide humanitaire et encore plus rare que des hommes ramassent du bois. Le fardeau lié à la collecte du combustible retombe presque exclusivement sur les épaules des femmes et des filles.

WOMEN'S
COMMISSION
for refugee women & children





Fourniture de combustible aux réfugiés

Si les agences d'aide humanitaire fournissent le combustible, cela peut réduire considérablement la nécessité, pour les femmes et les filles, de sortir du camp pour chercher du bois de feu. La fourniture directe est coûteuse et difficile à maintenir à long terme et tend à accroître la dépendance des réfugiés ou des personnes déplacées, à l'égard non seulement de l'agence qui fournit le combustible, mais aussi du combustible en général. Toutefois, la distribution, ne serait-ce que de rations partielles de combustible, pourrait être un volet nécessaire d'une stratégie de protection dans les premiers stades d'une situation d'urgence.

Recommandation clé

- ☆ On devrait envisager la fourniture directe aux premiers stades d'une situation d'urgence, mais elle doit être accompagnée par un plan de retrait progressif et des stratégies à plus long terme concernant le combustible.

Protection physique

La protection physique peut être améliorée en fournissant le transport aux femmes et aux filles jusqu'aux lieux de collecte du bois de feu. De plus, lorsque les forces nationales ou internationales de sécurité ou des surveillants des droits de la personne patrouillent les routes de collecte du bois de feu, les femmes et les filles réfugiées peuvent en profiter. La consultation directe des femmes déplacées concernant leurs besoins et leurs préoccupations avant l'amorce de ces patrouilles, de même que des communications permanentes et fréquentes sont des atouts essentiels pour garantir leur succès.

Recommandation clé

- ☆ Les Nations Unies et(ou) les forces régionales de maintien de la paix ou les surveillants des droits de la personne doivent fournir le transport aux points de collecte et on doit augmenter les patrouilles des forces de sécurité le long des routes de collecte, en consultation avec les femmes.

Efficacité sur le plan du combustible

L'efficacité sur le plan du combustible peut réduire à la fois la fréquence de cueillette et la quantité de bois à ramasser. Des rations et techniques de cuisson efficaces sur le plan du combustible, par exemple le pré-trempage des fèves et la construction d'abris pour les feux de cuisson sont des moyens peu coûteux, faciles à mettre en œuvre, et qui devraient être favorisés dans tous les camps en tant que complément à toute stratégie relative au combustible.

De plus, réduire la consommation globale de bois peut permettre à la fois de réduire la distance que les femmes et les filles doivent parcourir pour ramasser du bois et protéger l'environnement entourant les camps de réfugiés et de personnes déplacées dans leur pays.

Il existe toute une gamme de modèles de fourneaux économes en combustible utilisables dans des camps, des concepts artisanaux fait de boue aux produits d'acier inoxydable préfabriqués. Les foyers améliorés (y inclus les fourneaux à faible consommation de combustible) permettent de réduire de 20p 100 à 80p 100 la consommation de bois de feu. De plus, ils peuvent être très économiques et brûler relativement sans fumée, ce qui réduit les risques d'infections respiratoires. Le fait que le feu soit confiné est également plus sécuritaire.

Malgré le potentiel qu'offrent les fourneaux économes en combustible comme moyen de protection, dans la majorité des cas, les cours de formation et la distribution de fourneaux dans les camps de réfugiés et de personnes déplacées ont, jusqu'à maintenant, été des phénomènes *limités*, plutôt ponctuels. On a peu partagé les pratiques exemplaires, ce qui entraîne des inefficacités importantes dans la programmation et la conception des fourneaux.

L'utilisation de fourneaux à faible consommation de combustible peut réduire la menace pour les femmes et les filles en réduisant la quantité et la





fréquence des collectes de bois de feu. Toutefois, les femmes et les filles demeurent vulnérables car l'utilisation de ces fourneaux n'élimine pas la nécessité du bois de feu et, par conséquent, les risques d'agression.

Recommandation clé

☆ La collectivité de l'aide humanitaire doit promouvoir l'utilisation de fourneaux économes en combustible, mais doit simultanément appuyer la mise au point de sources de combustible autres que le bois. Elle doit également promouvoir l'utilisation de rations et de techniques de cuisson à faible consommation de combustible.

Combustibles possibles

Bois de feu

Le bois est facile à utiliser, offre de la souplesse en matière de durée de cuisson et de température, il procure une cuisson rapide et les femmes déplacées le connaissent bien. Le feu joue souvent un rôle central dans la vie culturelle de la collectivité, de sorte que nombre de femmes déplacées répugnent à accepter les combustibles de cuisson qui ne créent pas de feu. En plus des risques associés à la collecte, le bois de feu est à l'origine de quantités importantes de fumée et peut être très peu sécuritaire dans des environnements venteux, mal ventilés ou trop peuplés.

Briquettes

Les briquettes de charbon de bois faites à partir de bois ou de charbon fournissent du feu, offrent de la souplesse en matière de temps et de température de cuisson et peuvent être réutilisées si elles ne sont pas entièrement consommées. Elles cuisent rapidement, mais produisent davantage de fumée que nombre d'autres combustibles non issus du bois. Le charbon peut être difficile à trouver près des camps.

Les briquettes tirées de la biomasse sont produites dans les camps ou à proximité à partir de matériaux disponibles localement. Elles brûlent sans fumée et ne coûtent pas cher. La production a tendance à nécessiter beaucoup de main-d'œuvre, exige une grande quantité de matière première et constitue un risque de tension, entre les réfugiés et les collectivités d'accueil, concernant l'utilisation des produits forestiers.

Les briquettes de combustible, pour la plupart, exigent plus d'énergie à produire qu'elles n'en donnent au cours de leur utilisation.

Kérosène

Le kérosène cuit rapidement, brûle sans polluer et peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. C'est un produit négociable, qui peut être vendu contre espèces ou suppléments de rations. Toutefois, les utilisateurs qui connaissent mal ce combustible ont connu des difficultés, notamment explosions et incendies. Le kérosène peut être approprié à court terme, au début d'une situation d'urgence, mais ne peut être utilisé à plus long terme en raison de son coût élevé.

Biogaz

Le biogaz est un combustible à base de méthane produit à partir de la fermentation des déchets humains ou animaux. Le gaz lui-même ne coûte rien, mais exige beaucoup d'investissement en capital et en espace. L'utilisation du biogaz est logique dans les situations qui se prolongent ou s'il existe un avantage supplémentaire direct pour les populations d'accueil.

Énergie solaire

Il existe trois principaux types de cuiseurs solaires, variant par la taille, la portabilité, la rapidité de cuisson et le coût. La météo, dans la plupart des contextes de camps, est

propice à leur utilisation et ces cuiseurs sont avantageux dans les milieux arides.

Les femmes peuvent utiliser en toute sécurité les cuiseurs solaires à proximité de leurs huttes, sans avoir à risquer d'être agressées comme lorsqu'elles ramassent du bois de feu.

Toutefois, il existe des obstacles pratiques et culturels à l'utilisation de l'énergie solaire. Le modèle de cuiseur solaire qui cuit les aliments rapidement est coûteux et exige une grande superficie de terre; le modèle de petite taille, portable et peu coûteux cuit lentement. Parvenir à l'efficacité et à l'acceptabilité des cuiseurs solaires dans les camps est souvent excessivement coûteux pour les agences d'aide humanitaire à elles seules, mais, s'il existe des fonds privés, l'énergie solaire peut être utilisée en combinaison avec d'autres combustibles ou technologies de combustible.

Recommandation clé

☆ Peu importe le combustible ou la technologie de combustible envisagés pour usage à moyen ou à long terme dans un camp, il faut répondre à une série de critères ou de priorités qui comprennent, sans que cela soit limitatif :

- fourniture et utilisation sécuritaires;
- culturellement acceptable;
- matières premières disponibles localement;
- combustible que l'on peut produire localement;
- transport sécuritaire;
- durable sur le plan des coûts et des conséquences environnementales, et(ou) avec un plan de transition clair vers un combustible plus durable;
- approprié pour utilisation avec les denrées de consommation courante ou les rations fournies;
- n'augmentera pas les tensions avec les collectivités locales.



Coordination

Les initiatives touchant les combustibles suscitent la participation d'une vaste gamme d'intervenants aux intérêts divers, mais la coordination de ces initiatives a causé des problèmes parce que les Nations Unies n'ont aucune capacité établie pour relever efficacement les enjeux transversaux.

Faire en sorte qu'une seule agence soit responsable de la coordination des initiatives liées aux combustibles peut permettre de garantir leur succès. Une plus grande coordination se traduira par une créativité accrue, une base plus large de donateurs, une diminution des frais généraux et de meilleures perspectives d'en tirer des leçons.

Recommandations clés

- ☆ Le Bureau des Nations Unies pour la coordination des affaires humanitaires, le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et un autre organisme de premier plan, avec l'appui des donateurs, devraient désigner une seule et unique agence de l'ONU ou organisation non gouvernementale qui sera responsable de la coordination de toutes les initiatives concernant les combustibles dans les camps de réfugiés et de personnes déplacées à l'intérieur de leur pays.
- ☆ Tous les intervenants humanitaires devraient assumer en partage la responsabilité des interventions multisectorielles holistiques afin de régler les problèmes liés aux combustibles.
- ☆ L'organisme responsable de la coordination des initiatives liées aux combustibles doit identifier la totalité des combustibles de remplacement ou les technologies de combustible existant et utilisables dans les camps.

Activités de génération de revenu

Nombre de familles déplacées comptent sur le combustible comme principale source de revenu et pour la cuisson des aliments. Les femmes et les filles peuvent ramasser du bois de feu pour le vendre ou vendre des rations de combustible et ramasser du bois de feu pour leur utilisation personnelle. La création de sources de combustible de remplacement doit être accompagnée par la mise au point d'activités de génération du revenu.

Les femmes et les filles doivent avoir un moyen juridique de gagner un revenu autre que par la collecte et la vente de bois de feu.

Les activités ayant les meilleures chances de succès sont aussi pratiques qu'il est possible, utilisent les matériaux disponibles localement et possèdent un marché identifié. Elles doivent offrir un rendement financier égal ou supérieur aux activités découlant de la vente de bois de feu.

Recommandations clés

- ☆ Les activités génératrices de revenu devraient faire partie intégrante de toute stratégie liée aux combustibles.
- ☆ L'élaboration de toute activité génératrice de revenu doit se guider sur une étude de marché.

Conclusion

On néglige souvent le rôle du combustible de cuisson en tant que moyen de protection. Toutefois, il existe une gamme de stratégies qui peuvent permettre de réduire la menace pesant sur les femmes et les filles déplacées qui ramassent du bois de feu et d'atténuer leur vulnérabilité, de même que d'augmenter les possibilités de revenu qui leur sont offertes.

Pour réduire la menace à l'endroit des femmes et des filles, des réponses comme la fourniture directe de combustible de cuisson et la protection physique s'imposent. La promotion de technologies économes en combustible peut également atténuer les menaces en réduisant la fréquence de la collecte de bois de feu et la quantité de bois à ramasser.

Pour réduire la vulnérabilité des femmes et des filles déplacées à la violence sexospécifique, il faut trouver des sources de combustible de remplacement. La disponibilité de combustibles autres que le bois de feu offre aux femmes et aux filles déplacées le choix à savoir si elles quitteront ou non le camp pour ramasser du bois, puisqu'elles ne dépendront plus du bois de feu pour la cuisson des aliments.

Les femmes et les filles, toutefois, ne seront vraiment protégées que si elles ont le moyen de gagner un revenu autrement que par la collecte et la vente de bois de feu. Toute initiative liée aux combustibles doit donc être accompagnée par la création d'autres activités de génération de revenu.

Le combustible de cuisson est beaucoup plus qu'un simple moyen de cuire les aliments. Il est au cœur même de toute efficacité dans les efforts de protection et d'aide.

Pour obtenir un exemplaire du rapport *Au-delà du bois de feu : Combustibles de remplacement et stratégies de protection pour les femmes et les filles déplacées*, aller à l'adresse www.womenscommission.org/pdf/fuel.pdf